



GEMEINDE TIERS

Autonome Provinz Bozen – Südtirol
Sankt-Georg-Straße 79 - 39050 Tiers



COMUNE DI TIRES

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige
Via San Giorgio 79 - 39050 Tires

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Nr. – n. **391**

Sitzung vom – seduta del **07.10.2026**

Uhr – ore **08:05**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Es sind erschienen:

Sono intervenuti:

		entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Armin Villgrattner	Bürgermeister/Sindaco		
Michaela Navarini Gallmetzer	Referentin/Assessore		
Daniel Psenner	Referent/Assessore		
Christian Trompedeller	Referent/Assessore		
Peter Villgrattner	Referent/Assessore		

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär
Michael Peer

Assiste il segretario comunale

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit
übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Armin Villgrattner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del
seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Bauhof: Genehmigung einer Variante - Beauftragung mit der Lieferung von Verbrauchsmaterial für das Jahr 2026 - Erhöhung der Verpflichtung

Cantiere comunale: Approvazione di una
variazione - Incarico per la fornitura di materiale di consumo per l'anno 2026 - aumento dell'impegno

Für den gemeindeeigenen Bauhof müssen verschiedene Verbrauchsmaterialien für das Jahr 2026 angekauft werden.

Mit Beschluss Nr. 301 des 12.08.2026 wurde die Firma Bautechnik GmbH mit der Lieferung von Verbrauchsmaterial zu einem Gesamtbetrag von 4.950,00 € zuzügl. 22% MwSt. insgesamt 6.039,00 € beauftragt.

Es hat sich herausgestellt, dass weitere Materialien notwendig sind, die zu einer Mehrausgabe vom 990,00 € zzgl. MwSt. führen.

Darauf hingewiesen, dass die zusätzliche Lieferung nachträglich erforderlich geworden ist und nicht in den ursprünglichen Auftragsunterlagen vorgesehen ist, sowie ein Wechsel des Auftragnehmers aus wirtschaftlichen Gründen nicht erfolgen kann und mit erheblichen Unannehmlichkeiten für die Vergabestelle verbunden wäre und es somit für notwendig erachtet wird, den Vertrag ohne Durchführung eines neuen Vergabeverfahrens gemäß Art. 48, Abs. 3, des Landesgesetzes Nr. 16/2015 zu ergänzen;

Festgestellt, dass die Preiserhöhung nicht mehr als 20 Prozent des ursprünglichen Vertragswerts beträgt und somit auch die in Art. 48, Abs. 2 des Landesgesetzes Nr. 16/2015 vorgesehene Voraussetzung für die Ergänzung des Vertrags erfüllt;

Darauf hingewiesen, dass im Sinne von Art. 120, Abs. 9 des G.V.D. Nr. 36 vom 31.03.2023 und Art. 48, Abs. 9 des Landesgesetzes 16/2015 die ursprünglichen Preise angewandt werden, da es sich um eine Änderungen bis zu einem Fünftel des ursprünglichen Auftragswertes handelt, und es folglich notwendig ist, mit dem Auftragnehmer den diesbezügliche Unterwerfungsakt zu unterzeichnen, der nun genehmigt werden soll;

Festgestellt denselben CIG-Kodex zu verwenden;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD);

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

Per il cantiere comunale è necessario acquistare diverso materiale di consumo per l'anno 2026.

Con delibera n. 301 del 12.08.2026 è stato approvato la ditta Bautechnik srl con la fornitura di materiale di consumo, per un importo complessivo pari a € 4.950,00 oltre 22% Iva complessivamente 6.039,00 €.

È emerso che sono necessarie ulteriori materiali, che comportano una spesa aggiuntiva di 990,00 € più IVA.

Dato atto che la fornitura supplementare si è resa necessario successivamente e non era previsto nella appalto iniziale, e poiché non è possibile procedere alla sostituzione dell'appaltatore, perché risulterebbe impraticabile per motivi economici e comporterebbe notevoli disagi per la stazione appaltante, si ritiene necessario integrare il contratto senza indire una nuova procedura di affidamento, ai sensi dell'art. 48, comma 3, della legge provinciale n. 16/2015;

Dato atto che l'aumento di prezzo non supera il 20 per cento del valore del contratto originario, risulta soddisfatto anche il presupposto previsto all'art. 48, comma 2 della legge provinciale n. 16/2015 per l'integrazione contrattuale;

Dato atto che ai sensi dell'art. 120, comma 9 del D. Lgs. n. 36 del 31.03.2023 e dell'art. 48, comma 9 della legge provinciale 16/2015, si applicano i prezzi originari fissato a tonnellata, trattandosi di una modifica entro un quinto del valore originario del contratto, e pertanto è necessario stipulare il relativo contratto di sottomissione con l'appaltatore, il quale adesso deve essere approvato;

Accertato di applicare lo stesso codice CIG;

visto il documento unico di programmazione (DUP);

visto il bilancio di previsione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

- Positives fachlich administratives Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck llwLJ/e/l0rL-XyDM77KCiPu7Ssdvy/6sleanglAt65A=
- Positives buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck kd1b5PR5RuMYilJY0eX8+BcHw1dJL-wEd505LCzaJdEU=

- parere tecnico amministrativo Positivo con impronta digitale llwLJ/e/l0rL-XyDM77KCiPu7Ssdvy/6sleanglAt65A=
- parere contabile Positivo con impronta digitale kd1b5PR5RuMYilJY0eX8+BcHw1dJL-wEd505LCzaJdEU=

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;

nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Tiers;

visto lo statuto vigente del Comune di Tires;

fasst der Gemeindevausschuss bei 5 anwesenden und 5 abstimmenden Mitgliedern, mit 5 Ja-Stimme/n, 0 Nein-Stimme/n und 0 Enthaltung/en in gesetzlicher Form folgenden

con 5 membri presenti e 5 membri votanti, con 5 voce/i favorevole/i, 0 voce/i contraria/e e 0 astensione/i, espressi in modo legale, la giunta comunale;

B E S C H L U S S

D E L I B E R A

- 1) aus den in den Prämissen genannten Gründen wird die an die Firma Bautechnik GmbH erteilte Beauftragung - CIG BCBCB25F30 um 990,00 € zzgl. 22% MwSt. insgesamt 1.207,80 € erhöht.
- 2) Der Entwurf des Unterwerfungsaktes mit der Firma Bautechnik GmbH wird genehmigt und der Bürgermeister mit der Unterzeichnung beauftragt.
- 3) Die Rechnung wird nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ausführung des Auftrages liquidiert und die Zahlung angeordnet.
- 4) Die anfallende Ausgabe wird wie folgt angelastet:

- 1) di aumentare per i motivi espressi in premessa l'incarico della ditta Bautechnik Srl - CIG BCBCB25F30, di € 990,00 più IVA 22% complessivamente 1.207,80 €;
- 2) di approvare la bozza del contratto di sottomissione con la ditta Bautechnik srl e di autorizzare il Sindaco alla firma del contratto;
- 3) di liquidare e pagare la fattura a seguito della constatazione della regolarità dell'esecuzione dell'incarico;
- 4) di impegnare la spesa come segue:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
380/2026	2026	01061.03.10200	10600	1.207,80 €

- 5) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt, um das Verwaltungsverfahren so kurz wie möglich zu halten.

- 5) di dichiarare con ulteriore votazione unanimamente espressa, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2), per mantenere la procedura amministrativa il più snello possibile.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER
IL SINDACO

Armin Villgrattner

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

DER GEMEINDESEKRETÄR
IL SEGRETARIO COMUNALE

Michael Peer

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

veröffentlicht am 12.10.2026
vollstreckbar am 07.10.2026

pubblicato il 12.10.2026
esecutivo il 07.10.2026